

TỜ TRÌNH

**Nghị quyết điều chỉnh, bổ sung Kế hoạch đầu tư công
năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5)**

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Thực hiện Chương trình công tác năm 2025, Ủy ban nhân dân (UBND) tỉnh đã giao Sở Tài chính chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan xây dựng dự thảo Nghị quyết điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5). UBND tỉnh kính trình Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét, thông qua với các nội dung sau:

I. SỰ CẦN THIẾT BAN HÀNH NGHỊ QUYẾT

Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng đã được HĐND tỉnh Cao Bằng quyết nghị tại Nghị quyết số 108/NQ-HĐND ngày 11/12/2024 và được quyết nghị điều chỉnh bổ sung 04 lần tại Nghị quyết số 14/NQ-HĐND ngày 14/3/2025, Nghị quyết số 17/NQ-HĐND ngày 15/7/2025, Nghị quyết số 37/NQ-HĐND ngày 19/6/2025 và Nghị quyết số 52/NQ-HĐND ngày 08/8/2025. Theo đó, tổng số vốn đầu tư công năm 2025 của tỉnh Cao Bằng là 4.824.953,102 triệu đồng.

Tại thời điểm hiện tại, cần thiết ban hành Nghị quyết điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5) do:

- Điều chỉnh giảm kế hoạch đầu tư công năm 2025 của các dự án hết nhiệm vụ chi/không cần triển khai thực hiện để tăng cho các dự án có nhu cầu bổ sung vốn để triển khai thực hiện;

- Bổ sung số vốn kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 của nguồn ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển trên cơ sở phương án sử dụng nguồn tăng thu, tiết kiệm chi ngân sách địa phương đã được Thường trực Tỉnh ủy cho ý kiến tại Công văn số 4318-CV/VPTU ngày 18/6/2025 và Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh cho ý kiến tại Công văn số 290/HĐND ngày 18/6/2025.

Việc ban hành Nghị quyết được thực hiện theo quy định tại điểm c khoản 3 Điều 2 Nghị định số 275/2025/NĐ-CP ngày 18 tháng 10 năm 2025 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 85/2025/NĐ-CP ngày 08 tháng 4 năm 2025 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công.

II. MỤC ĐÍCH, QUAN ĐIỂM CHỈ ĐẠO XÂY DỰNG NGHỊ QUYẾT

1. Mục đích xây dựng Nghị quyết

- Điều chỉnh tổng mức vốn kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng.
- Điều chỉnh phân vốn đã thực hiện phân bổ chi tiết tại các Nghị quyết đối với nguồn chi xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước (tính bố trí); nguồn tăng thu ngân sách địa phương (bao gồm tăng thu từ sử dụng đất).
- Thông qua danh mục và mức vốn bố trí cho các dự án đối với số vốn điều chỉnh tăng từ nguồn vốn ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển.

2. Quan điểm xây dựng Nghị quyết

Đảm bảo tuân thủ quy định của Luật Đầu tư công, Luật Ngân sách nhà nước và các văn bản pháp luật có liên quan.

III. QUÁ TRÌNH XÂY DỰNG NGHỊ QUYẾT

UBND tỉnh đã giao Sở Tài chính chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan xây dựng dự thảo Nghị quyết về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5).

Dự thảo Nghị quyết về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5) đã được xin ý kiến góp ý của Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh Cao Bằng, các sở, ban, ngành, UBND các xã, phường, các đồng chí lãnh đạo UBND tỉnh, các đồng chí Ủy viên UBND tỉnh và đã được giải trình, tiếp thu chỉnh sửa, hoàn thiện theo các ý kiến góp ý.

IV. BỐ CỤC VÀ NỘI DUNG CƠ BẢN CỦA DỰ THẢO NGHỊ QUYẾT

1. Dự thảo Nghị quyết gồm 03 Điều

Điều 1. Nhất trí điều chỉnh, bổ sung Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5).

Điều 2. Giao UBND tỉnh Cao Bằng triển khai thực hiện.

Điều 3. Thường trực HĐND tỉnh, các Ban của HĐND tỉnh, các Tổ đại biểu và đại biểu HĐND tỉnh giám sát việc thực hiện nghị quyết này.

2. Nội dung cơ bản

2.1. Điều chỉnh, bổ sung tăng số vốn 114.000 triệu đồng kế hoạch đầu tư công vốn năm 2025 tỉnh Cao Bằng do điều chỉnh tăng 114.000 triệu đồng từ nguồn vốn ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển.

Sau điều chỉnh, tổng mức vốn kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng tăng từ 4.824.953,102 triệu đồng lên 4.938.953,102 triệu đồng.

(Chi tiết tại Biểu số 01 kèm theo)

2.2. Điều chỉnh kế hoạch vốn đầu tư công năm 2025 đối với phần vốn đã thực hiện phân bổ chi tiết tại các Nghị quyết: Nghị quyết số 108/NQ-HĐND ngày 11 tháng 12 năm 2024; Nghị quyết số 14/NQ-HĐND ngày 14 tháng 3 năm 2025; Nghị quyết số 17/NQ-HĐND ngày 15 tháng 4 năm 2025; Nghị quyết số 37/NQ-HĐND ngày 19 tháng 6 năm 2025; Nghị quyết số 52/NQ-HĐND ngày 08 tháng 8 năm 2025:

a. Đối với nguồn chi xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước (tính bố trí):

- Điều chỉnh giảm kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 dự án với số

vốn 4.000 triệu đồng.

- Điều chỉnh tăng kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 dự án với số vốn là 4.000 triệu đồng.

(Chi tiết tại Biểu số 02 kèm theo)

b. Đối với nguồn tăng thu ngân sách địa phương (bao gồm tăng thu từ sử dụng đất)

- Điều chỉnh giảm kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 đơn vị với số vốn là 562 triệu đồng.

- Điều chỉnh tăng kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 đơn vị với số vốn là 562 triệu đồng.

(Chi tiết tại Biểu số 03 kèm theo)

2.3. Thông qua danh mục và mức vốn bố trí cho 03 dự án đối với số vốn điều chỉnh tăng 114.000 triệu đồng từ nguồn vốn ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển.

(Chi tiết tại Biểu số 04 kèm theo)

V. KIẾN NGHỊ

UBND tỉnh kính trình HĐND tỉnh Cao Bằng xem xét, thông qua việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5)./. *th*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thường trực Tỉnh uỷ;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Ban KTNS HĐND tỉnh;
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Các thành viên UBND tỉnh;
- Sở Tài chính;
- CVP, các PCVP; CV: TH;
- Lưu: VT, TH (Đ). *th*

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH



Lê Hải Hòa

Biểu số 01
ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 TỈNH CAO BẰNG
 (Kèm theo Tờ trình số 3455 /TTr-UBND ngày 04 tháng 11 năm 2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nguồn vốn	Kế hoạch năm 2025 được HĐND tỉnh quyết nghị	Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh	Ghi chú
			Giảm (-)	Tăng (+)		
1	2	3	4	5	6	7
	TỔNG CỘNG (A+B)	4.824.953,102		114.000,000	4.938.953,102	
A	VỐN NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC	4.391.909,000			4.391.909,000	
I	Vốn ngân sách địa phương	1.028.940,000			1.028.940,000	
1	Chi xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước	841.940,000			841.940,000	
2	Đầu tư từ nguồn thu sử dụng đất	172.000,000			172.000,000	
3	Đầu tư từ nguồn thu xổ số kiến thiết	15.000,000			15.000,000	
II	Vốn ngân sách trung ương	3.362.969,000			3.362.969,000	
1	Ngân sách trung ương vốn trong nước	3.331.332,000			3.331.332,000	
1.1	Vốn đầu tư theo ngành, lĩnh vực	2.399.907,000			2.399.907,000	
	Trong đó: Dự án đầu tư tuyến đường bộ cao tốc Đồng Đăng (Lạng Sơn) - Trà Lĩnh (Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư	1.594.227,107			1.594.227,107	
1.2	Vốn đầu tư thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia	931.425,000			931.425,000	
2	Ngân sách trung ương vốn nước ngoài	31.637,000			31.637,000	
B	TỈNH BỔ SUNG	433.044,102		114.000,000	547.044,102	
I	Vốn nước ngoài vay lại từ Chính phủ	2.380,300			2.380,300	
II	Vốn từ nguồn thu hợp pháp khác	17.100,000			17.100,000	
III	Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển	255.320,802		114.000,000	369.320,802	Biểu số 04, mục A
IV	Tăng thu ngân sách địa phương (Bao gồm tăng thu từ sử dụng đất)	158.243,000			158.243,000	

ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 VỐN CÁN ĐỐI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG TỈNH CAO BẰNG

(Xâm theo Tờ trình số 345/TT-UBND ngày 04 tháng 11 năm 2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)

[Handwritten signature]

Đơn vị: Triệu đồng

Đem vị: Triệu đồng																	
TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư/Đơn vị sử dụng vốn đầu tư công	Thời gian KC-ITT	Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư		Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025 đã được giao		Lay kế vốn đã bố trí từ năm 2021 đến hết kế hoạch năm 2024		Kế hoạch năm 2025 đã giao		Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh		Ghi chú	
				Số quyết định; ngày, tháng, năm ban hành	TMDT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn cân đối ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn cân đối ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn cân đối ngân sách địa phương	Giảm (-)	Tăng (+)	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)		Trong đó: Vốn cân đối ngân sách địa phương
					Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn cân đối ngân sách địa phương											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
	TỔNG SỐ				39.000,000	39.000,000	4.300,000	4.300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000	4.000,000	8.680,000	8.680,000	
A	Chỉ xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước (Tỉnh bố trí)				39.000,000	39.000,000	4.300,000	4.300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000	4.000,000	8.680,000	8.680,000	
I	Khoa học, công nghệ:				35.000,000	35.000,000	300,000	300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000		4.680,000	4.680,000	
	Dự án nhóm C																
I	Đầu tư nâng cao năng lực đo lường thử nghiệm và ứng dụng tiến bộ khoa học và công nghệ cho Trung tâm Ứng dụng tiến bộ khoa học và công nghệ tỉnh Cao Bằng	Sở Khoa học và Công nghệ	2024-2026	1786/QĐ-UBND, 30/9/2021; 2687/QĐ-UBND, 31/12/2021	35.000,000	35.000,000	300,000	300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000		4.680,000	4.680,000	Dự án đã bố trí 300 triệu đồng kế hoạch vốn năm 2024 để chuẩn bị đầu tư. Ngày 26/6/2025, Sở KH&CN có tờ trình số 1293/TT-SKH&CN xin đồng chủ trương đầu tư dự án do mục tiêu đầu tư và thiết bị theo quy mô được duyệt (năm 2021) không còn phù hợp với mục tiêu đầu tư phát triển khoa học công nghệ, đổi mới sáng tạo tại thời điểm hiện tại. Dự án đã được điều chỉnh giảm kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng
II	Văn hóa thông tin:				4.000,000	4.000,000	4.000,000	4.000,000						4.000,000	4.000,000	4.000,000	
II.1	Văn hóa				4.000,000	4.000,000	4.000,000	4.000,000						4.000,000	4.000,000	4.000,000	
	Dự án nhóm C																
I	Cải tạo, sửa chữa nhà trường niệm Chủ tịch Hồ Chí Minh tại Khu di tích Quốc gia đặc biệt Pác Bó	Ban QLĐAĐT&XD tỉnh Cao Bằng	2025-2026	1316/QĐ-UBND, 07/8/2025; 4272/QĐ-SXD, 13/10/2025	4.000,000	4.000,000	4.000,000	4.000,000						4.000,000	4.000,000	4.000,000	Triển khai dự án theo Thông báo số 27-TB/BCSD ngày 04/02/2025 của Ban Cán sự Đảng UBND tỉnh Kết luận cuộc họp Ban cán sự đảng UBND tỉnh tuần 06 năm 2025. Dự án đã được bố trí kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng

ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 VỐN TĂNG THU NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG (BAO GỒM TĂNG THU TỰ SỬ DỤNG ĐẤT)

(Kèm theo Tờ trình số 3455/TT-UBND ngày 09 tháng 11 năm 2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư/Đơn vị sử dụng vốn đầu tư công	Thời gian KC-HT	Nghị quyết chủ trương đầu tư/Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư			Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025 đã được giao		Lấy kế vốn đã bố trí từ năm 2021 đến hết kế hoạch năm 2024		Kế hoạch năm 2025 đã giao		Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh		Ghi chú
				Số Nghị quyết/Quyết định, ngày, tháng, năm ban hành	TMDT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP	Giảm (-)	Tăng (+)	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP	
					Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
	TỔNG SỐ						142.092,000		93.078,000	30.000,000	2.191,000	2.191,000	562,000	562,000	2.191,000	2.191,000	
1	Các nhiệm vụ, chương trình, dự án khác theo quy định của pháp luật						142.092,000		93.078,000	30.000,000	2.191,000	2.191,000	562,000	562,000	2.191,000	2.191,000	
	Đối ứng thực hiện chương trình MTQG phát triển kinh tế xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi						142.092,000		93.078,000	30.000,000	2.191,000	2.191,000	562,000	562,000	2.191,000	2.191,000	
1	UBND xã Quảng Lâm	UBND xã Quảng Lâm									2.191,000	2.191,000	562,000		1.629,000	1.629,000	Đã bố trí đủ số vốn đối ứng, UBND xã Quảng Lâm đề xuất giảm vốn tại Công văn số 870/UBND-KT ngày 17/10/2025
2	UBND xã Yên Thổ	UBND xã Yên Thổ												562,000	562,000	562,000	Đã bố trí vốn đối ứng còn thiếu theo đề nghị của UBND xã Yên Thổ tại Tờ trình số 16/TT-UBND ngày 17/10/2025

Biểu số 04

ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 NGUỒN NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG BỔ SUNG CHO CHI ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN
(Kèm theo Tờ trình số 3455 /TTr-UBND ngày 04 tháng 11 năm 2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư/Đơn vị sử dụng vốn đầu tư công	Thời gian KC-HT	Nghị quyết chủ trương đầu tư/Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư		Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025 đã được giao		Lấy kế vốn đã bố trí từ năm 2021 đến hết kế hoạch năm 2024		Kế hoạch năm 2025 đã giao		Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh		Ghi chú		
				Số Nghị quyết/Quyết định, ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó	Giảm (-)	Tăng (+)		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó
					Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển		Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển	Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển									
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	
A	Phân bổ chỉ tiết số vốn bổ sung				114.000,000	114.000,000	114.000,000	114.000,000						114.000,000	114.000,000	114.000,000		
I	Các hoạt động kinh tế				114.000,000	114.000,000	114.000,000	114.000,000						114.000,000	114.000,000	114.000,000		
I.1	Khu công nghiệp và khu kinh tế				35.000,000	35.000,000	35.000,000	35.000,000						35.000,000	35.000,000	35.000,000		
	Dự án nhóm C																	
I	Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh Đôn Chương – Sóc Hà (đoạn qua khu vực cũ khu) và Xây dựng hoàn thiện hệ thống hạ tầng của khu vực Sóc Giang, xã Trường Hà, tỉnh Cao Bằng	Ban Quản lý Khu kinh tế tỉnh	2025	881/QĐ-UBND ngày 27/6/2025; 1615/QĐ-UBND ngày 16/9/2025	35.000,000	35.000,000	35.000,000	35.000,000						35.000,000	35.000,000	35.000,000	Phương án bố trí vốn đã được Thường trực Tỉnh ủy cho ý kiến tại Công văn số 4318-CV/VPTU ngày 18/6/2025 và Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh cho ý kiến tại Công văn số 290/HĐND ngày 18/6/2025 về phương án sử dụng nguồn tăng thu, tiết kiệm chi ngân sách địa phương. Dự án đã được bố trí kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng	
II	Văn hóa thông tin				19.000,000	19.000,000	19.000,000	19.000,000						19.000,000	19.000,000	19.000,000		
II.1	Văn hóa				19.000,000	19.000,000	19.000,000	19.000,000						19.000,000	19.000,000	19.000,000		
	Dự án nhóm C																	
I	Sưu tầm, phục dựng hiện vật trưng bày Bảo tàng tỉnh Cao Bằng	Ban QLĐAĐT&XD tỉnh Cao Bằng	2025-2026	1095/QĐ-UBND ngày 30/6/2025; 4293/QĐ-SXD ngày 14/10/2025	19.000,000	19.000,000	19.000,000	19.000,000						19.000,000	19.000,000	19.000,000	Phương án bố trí vốn đã được Thường trực Tỉnh ủy cho ý kiến tại Công văn số 4318-CV/VPTU ngày 18/6/2025 và Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh cho ý kiến tại Công văn số 290/HĐND ngày 18/6/2025 về phương án sử dụng nguồn tăng thu, tiết kiệm chi ngân sách địa phương. Dự án đã được bố trí kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng	
III	Các nhiệm vụ, chương trình, dự án khác theo quy định của pháp luật				60.000,000	60.000,000	60.000,000	60.000,000						60.000,000	60.000,000	60.000,000		
	Dự án nhóm C																	
I	Cải tạo, nâng cấp hệ thống hạ tầng kỹ thuật khu tái định cư khu đô thị mới phường Thục Phán tỉnh Cao Bằng	UBND phường Thục Phán	2025-2026	879/QĐ-UBND ngày 27/6/2025; 1610/QĐ-UBND ngày 12/9/2025	60.000,000	60.000,000	60.000,000	60.000,000						60.000,000	60.000,000	60.000,000	Phương án bố trí vốn đã được Thường trực Tỉnh ủy cho ý kiến tại Công văn số 4318-CV/VPTU ngày 18/6/2025 và Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh cho ý kiến tại Công văn số 290/HĐND ngày 18/6/2025 về phương án sử dụng nguồn tăng thu, tiết kiệm chi ngân sách địa phương. Dự án đã được bố trí kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng	

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /NQ-HĐND

Cao Bằng, ngày tháng năm 2025

NGHỊ QUYẾT

Điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5)

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG
KHÓA XVII KỲ HỌP THỨ 37 (CHUYÊN ĐỀ)**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 16 tháng 6 năm 2025;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán, Luật Kế toán, Luật Kiểm toán độc lập, Luật Ngân sách nhà nước, Luật Quản lý, sử dụng tài sản công, Luật Quản lý thuế, Luật Thuế thu nhập cá nhân, Luật Dự trữ quốc gia, Luật Xử phạt vi phạm hành chính số 56/2024/QH15 ngày 29 tháng 11 năm 2024;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 29 tháng 11 năm 2024; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Đầu tư, Luật Đầu tư theo phương thức đối tác công tư, Luật Hải quan, Luật Thuế giá trị gia tăng; Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu, Luật Đầu tư, Luật Đầu tư công, Luật quản lý, sử dụng tài sản công số 90/2025/QH15 ngày 25 tháng 6 năm 2025;

Căn cứ Nghị định số 85/2025/NĐ-CP ngày 08 tháng 4 năm 2025 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công; Nghị định số 275/2025/NĐ-CP ngày 18 tháng 10 năm 2025 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 85/2025/NĐ-CP ngày 08 tháng 4 năm 2025 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ Nghị định số 149/2025/NĐ-CP ngày 12 tháng 6 năm 2025 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung sửa đổi của Luật Ngân sách nhà nước tại Điều 4 Luật số 56/2024/QH15;

Căn cứ Quyết định số 26/2020/QĐ-TTg ngày 14 tháng 9 năm 2020 của Thủ tướng Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị quyết số 973/2020/UBTVQH14 ngày 08 tháng 7 năm 2020 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về các nguyên tắc, tiêu chí và định mức phân bổ vốn đầu tư công nguồn ngân sách nhà nước giai đoạn 2021 - 2025;

Căn cứ các Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng: Nghị quyết số 52/2020/NQ-HĐND ngày 16 tháng 12 năm 2020 quy định về các nguyên tắc, tiêu chí và định mức phân bổ vốn đầu tư công nguồn ngân sách địa phương giai đoạn 2021-2025; Nghị quyết số 77/2021/NQ-HĐND ngày 10 tháng 12 năm 2021 sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy định về các nguyên tắc, tiêu chí và định mức phân bổ vốn đầu tư công nguồn ngân sách địa phương giai đoạn 2021-2025 ban hành kèm theo Nghị quyết số 52/2020/NQ-HĐND ngày 16 tháng 12 năm 2020 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng; Nghị quyết số

68/NQ-HĐND ngày 29 tháng 9 năm 2021 về kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng; Nghị quyết số 86/NQ-HĐND ngày 10 tháng 12 năm 2021 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng; Nghị quyết số 25/NQ-HĐND ngày 15 tháng 7 năm 2022 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 2); Nghị quyết số 55/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 3); Nghị quyết số 78/NQ-HĐND ngày 09 tháng 12 năm 2022 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 4); Nghị quyết số 29/NQ-HĐND ngày 27 tháng 4 năm 2023 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 5); Nghị quyết số 39/NQ-HĐND ngày 13 tháng 7 năm 2023 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 6); Nghị quyết số 99/NQ-HĐND ngày 08 tháng 12 năm 2023 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 7); Nghị quyết số 25/NQ-HĐND ngày 08 tháng 4 năm 2024 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 8); Nghị quyết số 84/NQ-HĐND ngày 25 tháng 9 năm 2024 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 9); Nghị quyết số 107/NQ-HĐND ngày 11 tháng 12 năm 2024 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 10); Nghị quyết số 44/NQ-HĐND ngày 28 tháng 6 năm 2025 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 11); Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08 tháng 8 năm 2025 về điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021 - 2025 vốn ngân sách địa phương tỉnh Cao Bằng (lần 12);

Căn cứ các Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng về Kế hoạch đầu tư công năm 2025: Nghị quyết số 108/NQ-HĐND ngày 11 tháng 12 năm 2024 về Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng; Nghị quyết số 14/NQ-HĐND ngày 14 tháng 3 năm 2025 về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 1); Nghị quyết số 17/NQ-HĐND ngày 15 tháng 4 năm 2025 về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 2); Nghị quyết số 37/NQ-HĐND ngày 19 tháng 6 năm 2025 về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 3); Nghị quyết số 52/NQ-HĐND ngày 08 tháng 8 năm 2025 về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 4);

Xét Tờ trình số/TTr-UBND ngày tháng năm 2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về Nghị quyết điều chỉnh, bổ sung Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5); Báo cáo thẩm tra số/BC-HĐND

ngày tháng năm 2025 của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp.

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Điều chỉnh, bổ sung Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5), như sau:

1. Điều chỉnh, bổ sung tăng số vốn 114.000 triệu đồng kế hoạch đầu tư công vốn năm 2025 tỉnh Cao Bằng do điều chỉnh tăng 114.000 triệu đồng từ nguồn vốn ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển.

Sau điều chỉnh, tổng mức vốn kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng tăng từ 4.824.953,102 triệu đồng lên 4.938.953,102 triệu đồng.

(Chi tiết tại Biểu số 01 kèm theo)

2. Điều chỉnh kế hoạch vốn đầu tư công năm 2025 đối với phân vốn đã thực hiện phân bổ chi tiết tại các Nghị quyết: Nghị quyết số 108/NQ-HĐND ngày 11 tháng 12 năm 2024; Nghị quyết số 14/NQ-HĐND ngày 14 tháng 3 năm 2025; Nghị quyết số 17/NQ-HĐND ngày 15 tháng 4 năm 2025; Nghị quyết số 37/NQ-HĐND ngày 19 tháng 6 năm 2025; Nghị quyết số 52/NQ-HĐND ngày 08 tháng 8 năm 2025:

2.1. Đối với nguồn chi xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước (tính bố trí):

- Điều chỉnh giảm kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 dự án với số vốn 4.000 triệu đồng.

- Điều chỉnh tăng kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 dự án với số vốn là 4.000 triệu đồng.

(Chi tiết tại Biểu số 02 kèm theo)

2.2. Đối với nguồn tăng thu ngân sách địa phương (bao gồm tăng thu từ sử dụng đất)

- Điều chỉnh giảm kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 đơn vị với số vốn là 562 triệu đồng.

- Điều chỉnh tăng kế hoạch đầu tư công năm 2025 của 01 đơn vị với số vốn là 562 triệu đồng.

(Chi tiết tại Biểu số 03 kèm theo)

3. Thông qua danh mục và mức vốn bố trí cho 03 dự án đối với số vốn điều chỉnh tăng 114.000 triệu đồng từ nguồn vốn ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển.

(Chi tiết tại Biểu số 04 kèm theo)

Các nội dung khác về Kế hoạch đầu tư công năm 2025 không điều chỉnh, thực hiện theo Nghị quyết số 108/NQ-HĐND ngày 11 tháng 12 năm 2024 của Hội đồng nhân dân tỉnh về Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng và

Nghị quyết số 14/NQ-HĐND ngày 14 tháng 3 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 1); Nghị quyết số 17/NQ-HĐND ngày 15 tháng 4 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 2); Nghị quyết số 37/NQ-HĐND ngày 19 tháng 6 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 3); Nghị quyết số 52/NQ-HĐND ngày 08 tháng 8 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 4).

Điều 2. Hội đồng nhân dân tỉnh giao Ủy ban nhân dân tỉnh triển khai thực hiện Nghị quyết và báo cáo kết quả thực hiện với Hội đồng nhân dân tỉnh theo quy định.

Điều 3. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, các Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện nghị quyết này.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng khóa XVII, Kỳ họp thứ 37 (chuyên đề) thông qua ngày tháng năm 2025 và có hiệu lực từ ngày thông qua./.

Nơi nhận:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội; Chính phủ (B/c);
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Tài chính;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Ủy ban nhân dân tỉnh;
- Ủy ban MTTQ Việt Nam tỉnh;
- Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh;
- Các đại biểu HĐND tỉnh;
- Các sở, ban, ngành, đoàn thể tỉnh;
- Đảng ủy, HĐND, UBND các xã, phường;
- Trung tâm Thông tin - Văn phòng UBND tỉnh;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH

Bế Thanh Tịnh

Biểu số 01
ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 TỈNH CAO BẰNG
(Kèm theo Nghị quyết số /NQ-HĐND ngày tháng 11 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

STT	Nguồn vốn	Kế hoạch năm 2025 được HĐND tỉnh quyết nghị	Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh	Ghi chú
			Giảm (-)	Tăng (+)		
1	2	3	4	5	6	7
	TỔNG CỘNG (A+B)	4.824.953,102		114.000,000	4.938.953,102	
A	VỐN NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC	4.391.909,000			4.391.909,000	
I	Vốn ngân sách địa phương	1.028.940,000			1.028.940,000	
1	Chi xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước	841.940,000			841.940,000	
2	Đầu tư từ nguồn thu sử dụng đất	172.000,000			172.000,000	
3	Đầu tư từ nguồn thu xổ số kiến thiết	15.000,000			15.000,000	
II	Vốn ngân sách trung ương	3.362.969,000			3.362.969,000	
1	Ngân sách trung ương vốn trong nước	3.331.332,000			3.331.332,000	
1.1	Vốn đầu tư theo ngành, lĩnh vực	2.399.907,000			2.399.907,000	
	<i>Trong đó: Dự án đầu tư tuyến đường bộ cao tốc Đồng Đăng (Lạng Sơn) - Trà Lĩnh (Cao Bằng) theo hình thức đối tác công tư</i>	<i>1.594.227,107</i>			<i>1.594.227,107</i>	
1.2	Vốn đầu tư thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia	931.425,000			931.425,000	
2	Ngân sách trung ương vốn nước ngoài	31.637,000			31.637,000	
B	TỈNH BỔ SUNG	433.044,102		114.000,000	547.044,102	
I	Vốn nước ngoài vay lại từ Chính phủ	2.380,300			2.380,300	
II	Vốn từ nguồn thu hợp pháp khác	17.100,000			17.100,000	
III	Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển	255.320,802		114.000,000	369.320,802	Biểu số 04, mục A
IV	Tăng thu ngân sách địa phương (Bao gồm tăng thu từ sử dụng đất)	158.243,000			158.243,000	

ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 VỐN CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG TỈNH CAO BẰNG

(Kèm theo Nghị quyết số /NQ-HĐND ngày tháng 11 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư/Đơn vị sử dụng vốn đầu tư công	Thời gian KC-HT	Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư			Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025 đã được giao		Lấy kế vốn đã bố trí từ năm 2021 đến hết kế hoạch năm 2024		Kế hoạch năm 2025 đã giao		Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh		Ghi chú
				Số quyết định; ngày, tháng, năm ban hành	TMDT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó Vốn cân đối ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó Vốn cân đối ngân sách địa phương	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó Vốn cân đối ngân sách địa phương	Giảm (-)	Tăng (+)	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó Vốn cân đối ngân sách địa phương	
					Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Vốn cân đối ngân sách địa phương											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
	TỔNG SỐ				39.000,000	39.000,000	4.300,000	4.300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000	4.000,000	8.680,000	8.680,000	
A	Chi xây dựng cơ bản vốn tập trung trong nước (Tính bố trí)				39.000,000	39.000,000	4.300,000	4.300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000	4.000,000	8.680,000	8.680,000	
I	Khoa học, công nghệ:				35.000,000	35.000,000	300,000	300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000		4.680,000	4.680,000	
	Dự án nhóm C																
I	Đầu tư nâng cao năng lực do lường thử nghiệm và ứng dụng tiến bộ khoa học và công nghệ cho Trung tâm Ứng dụng tiến bộ khoa học và công nghệ tỉnh Cao Bằng	Sở Khoa học và Công nghệ	2024-2026	1786/QĐ-UBND, 30/9/2021; 2687/QĐ-UBND, 31/12/2021	35.000,000	35.000,000	300,000	300,000	300,000	300,000	8.680,000	8.680,000	4.000,000		4.680,000	4.680,000	
II	Văn hóa thông tin:				4.000,000	4.000,000	4.000,000	4.000,000						4.000,000	4.000,000	4.000,000	
II.1	Văn hóa				4.000,000	4.000,000	4.000,000	4.000,000						4.000,000	4.000,000	4.000,000	
	Dự án nhóm C																
I	Cải tạo, sửa chữa nhà tưởng niệm Chủ tịch Hồ Chí Minh tại Khu di tích Quốc gia đặc biệt Pác Bó	Ban QLDADT&XD tỉnh Cao Bằng	2025-2026	1316/QĐ-UBND, 07/8/2025; 4272/QĐ-SXD, 13/10/2025	4.000,000	4.000,000	4.000,000	4.000,000						4.000,000	4.000,000	4.000,000	

Biểu số 03

ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 VỐN TĂNG THU NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG (BAO GỒM TĂNG THU TỬ SỬ DỤNG ĐẤT)
(Kèm theo Nghị quyết số /NQ-HĐND ngày tháng 11 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư/Đơn vị sử dụng vốn đầu tư công	Thời gian KC-HT	Nghị quyết chủ trương đầu tư/Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư	Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025 đã được giao		Lấy kế vốn đã bố trí từ năm 2021 đến hết kế hoạch năm 2024		Kế hoạch năm 2025 đã giao		Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh		Ghi chú			
					Số Nghị quyết/Quyết định, ngày, tháng, năm ban hành	TMDT		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP	Giảm (-)		Tăng (+)	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP
						Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Tăng thu NSDP											
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	
	TỔNG SỐ						142.092,000		93.078,000	30.000,000	2.191,000	2.191,000	562,000	562,000	2.191,000	2.191,000		
1	Các nhiệm vụ, chương trình, dự án khác theo quy định của pháp luật						142.092,000		93.078,000	30.000,000	2.191,000	2.191,000	562,000	562,000	2.191,000	2.191,000		
	Đối ứng thực hiện chương trình MTQG phát triển kinh tế xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi						142.092,000		93.078,000	30.000,000	2.191,000	2.191,000	562,000	562,000	2.191,000	2.191,000		
1	UBND xã Quảng Lâm	UBND xã Quảng Lâm									2.191,000	2.191,000	562,000		1.629,000	1.629,000	Đã bố trí đủ số vốn đối ứng, UBND xã Quảng Lâm đề xuất giảm vốn tại Công văn số 870/UBND-KT ngày 17/10/2025	
2	UBND xã Yên Thổ	UBND xã Yên Thổ												562,000	562,000	562,000	Bổ trí số vốn đối ứng còn thiếu theo đề nghị của UBND xã Yên Thổ tại Tờ trình số 16/TT-UBND ngày 17/10/2025	

ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG NĂM 2025 NGUỒN NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG BỔ SUNG CHO CHI ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN

(Kèm theo Nghị quyết số /NQ-HĐND ngày tháng 11 năm 2025 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư/Đơn vị sử dụng vốn đầu tư công	Thời gian KC-HT	Nghị quyết chủ trương đầu tư/Quyết định chủ trương đầu tư/Quyết định đầu tư			Kế hoạch trung hạn giai đoạn 2021-2025 đã được giao	Lấy kế vốn đã bố trí từ năm 2021 đến hết kế hoạch năm 2024		Kế hoạch năm 2025 đã giao		Điều chỉnh		Kế hoạch năm 2025 sau điều chỉnh		Ghi chú		
				Số Nghị quyết/Quyết định; ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT			Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển	Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển	Giảm (-)	Tăng (+)		Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó
					Tổng số (tất cả các nguồn vốn)	Trong đó: Ngân sách địa phương bổ sung cho chi đầu tư phát triển												
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	
A	Phân bổ chỉ tiết số vốn bổ sung				114.000,000	114.000,000	114.000,000	114.000,000						114.000,000	114.000,000	114.000,000		
I	Các hoạt động kinh tế				114.000,000	114.000,000	114.000,000	114.000,000						114.000,000	114.000,000	114.000,000		
I.1	Khu công nghiệp và khu kinh tế				35.000,000	35.000,000	35.000,000	35.000,000						35.000,000	35.000,000	35.000,000		
	Dự án nhóm C																	
I	Cải tạo, nâng cấp đường tỉnh Đôn Chương – Sóc Hà (đoạn qua khu vực cửa khẩu) và Xây dựng hoàn thiện hệ thống hạ tầng cửa khẩu Sóc Giang, xã Trường Hà, tỉnh Cao Bằng	Ban Quản lý Khu kinh tế tỉnh	2025	881/QĐ-UBND ngày 27/6/2025; 1615/QĐ-UBND ngày 16/9/2025	35.000,000	35.000,000	35.000,000	35.000,000						35.000,000	35.000,000	35.000,000	Phương án bố trí vốn đã được Thường trực Tỉnh ủy cho ý kiến tại Công văn số 4318-CV/VPTU ngày 18/6/2025 và Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh cho ý kiến tại Công văn số 290/HĐND ngày 18/6/2025 về phương án sử dụng nguồn tăng thu, tiết kiệm chi ngân sách địa phương. Dự án đã được bố trí kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng	
II	Văn hóa thông tin				19.000,000	19.000,000	19.000,000	19.000,000						19.000,000	19.000,000	19.000,000		
II.1	Văn hóa				19.000,000	19.000,000	19.000,000	19.000,000						19.000,000	19.000,000	19.000,000		
	Dự án nhóm C																	
I	Sưu tầm, phục dựng hiện vật trưng bày Bảo tàng tỉnh Cao Bằng	Ban QLDADT&XD tỉnh Cao Bằng	2025-2026	1095/QĐ-UBND ngày 30/6/2025; 4293/QĐ-SXD ngày 14/10/2025	19.000,000	19.000,000	19.000,000	19.000,000						19.000,000	19.000,000	19.000,000	Phương án bố trí vốn đã được Thường trực Tỉnh ủy cho ý kiến tại Công văn số 4318-CV/VPTU ngày 18/6/2025 và Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh cho ý kiến tại Công văn số 290/HĐND ngày 18/6/2025 về phương án sử dụng nguồn tăng thu, tiết kiệm chi ngân sách địa phương. Dự án đã được bố trí kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng	
III	Các nhiệm vụ, chương trình, dự án khác theo quy định của pháp luật				60.000,000	60.000,000	60.000,000	60.000,000						60.000,000	60.000,000	60.000,000		
	Dự án nhóm C																	
I	Cải tạo, nâng cấp hệ thống hạ tầng kỹ thuật khu tái định cư khu đô thị mới phường Thực Phán tỉnh Cao Bằng	UBND phường Thực Phán	2025-2026	879/QĐ-UBND ngày 27/6/2025; 1610/QĐ-UBND ngày 12/9/2025	60.000,000	60.000,000	60.000,000	60.000,000						60.000,000	60.000,000	60.000,000	Phương án bố trí vốn đã được Thường trực Tỉnh ủy cho ý kiến tại Công văn số 4318-CV/VPTU ngày 18/6/2025 và Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh cho ý kiến tại Công văn số 290/HĐND ngày 18/6/2025 về phương án sử dụng nguồn tăng thu, tiết kiệm chi ngân sách địa phương. Dự án đã được bố trí kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2021-2025 tại Nghị quyết số 51/NQ-HĐND ngày 08/8/2025 của HĐND tỉnh Cao Bằng	

UBND TỈNH CAO BẰNG
SỞ TÀI CHÍNH
Số: 4490/BTH-STC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc
Cao Bằng, ngày 10 tháng 10 năm 2025

BẢNG TỔNG HỢP

Ý kiến góp ý đối với dự thảo Nghị quyết điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5)

Ngày 30/9/2025 Sở Tài chính đã ban hành Công văn số 4330/STC-ĐT về việc xin ý kiến đối với dự thảo Nghị quyết điều chỉnh, bổ sung Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5)¹.

Đến hết ngày 09/10/2025, Sở Tài chính nhận được ý kiến góp ý của 28 đơn vị nhất trí hồ sơ dự thảo Nghị quyết, trong đó 01/28 đơn vị có ý kiến góp ý bổ sung. Sở Tài chính đã tổng hợp các ý kiến góp ý như sau:

TT	Đơn vị góp ý	Văn bản góp ý	Nội dung góp ý	Ý kiến tiếp thu, giải trình
1	Sở Tư pháp	2357/STP-XDVB&PBGDPL ngày 03/10/2025	Cơ bản nhất trí. Bên cạnh đó, có ý kiến như sau: Tại phần căn cứ của Nghị quyết (Nghị quyết cá biệt), đề nghị chỉnh sửa các căn cứ để phù hợp với quy định tại điểm a khoản 6 mục I Phụ lục I ban hành kèm theo Nghị định số 30/2020/NĐ-CP ngày 05 tháng 3 năm 2020 của Chính phủ về công tác văn thư	Nhất trí tiếp thu, chỉnh sửa và cập nhật
2	Sở Khoa học và Công nghệ	2557/SKHCN-VP ngày 03/10/2025	Nhất trí	
3	Sở Nông nghiệp và Môi trường	/SNNMT-KHTC ngày 02/7/2025	Nhất trí	

¹ Trong đó có nội dung các đơn vị không gửi ý kiến góp ý về Sở Tài chính trước ngày 07/10/2025 được coi là nhất trí với dự thảo Nghị quyết.

TT	Đơn vị góp ý	Văn bản góp ý	Nội dung góp ý	Ý kiến tiếp thu, giải trình
4	Sở Công Thương	2981/SCT-VP ngày 02/10/2025	Nhất trí	
5	Sở Ngoại vụ	2071/SNgV-VP ngày 03/10/2025	Nhất trí	
6	Sở Giáo dục và Đào tạo	2861/SGDĐT-KH ngày 03/10/2025	Nhất trí	
7	Sở Y tế	5459/SGDĐT-KH ngày 03/10/2025	Nhất trí	
8	Sở Xây dựng	4153/SXD-VP ngày 06/10/2025	Nhất trí	
9	Sở Nông nghiệp và Môi trường	4861/SNNMT-KHTC ngày 07/10/2025	Nhất trí	
10	Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch	2205/SVHTTDL-VP ngày 07/10/2025	Nhất trí	
11	Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh	1007/MTTQ-BTT ngày 06/10/2025	Nhất trí	
12	Ban quản lý Khu kinh tế tỉnh	1843/BQLKKT-KHTH ngày 06/10/2025	Nhất trí	
13	BQL Dự án ĐT&XD tỉnh	914/BQLDA-KHĐT ngày ngày 03/10/2025	Nhất trí	
14	Xã Trường Hà	966/UBND-KT ngày 06/10/2025	Nhất trí	
15	Xã Quang Hán	455/UBND-KT ngày 04/10/2025	Nhất trí	

TT	Đơn vị góp ý	Văn bản góp ý	Nội dung góp ý	Ý kiến tiếp thu, giải trình
16	Xã Hưng Đạo	297/UBND-PKT ngày 01/10/2025	Nhất trí	
17	Xã Tĩnh Túc	406/UBND-PKT ngày 02/10/2025	Nhất trí	
18	Xã Vinh Quý	426/UBND-KT ngày 06/10/2025	Nhất trí	
19	Xã Cấn Yên	825/UBND-KT ngày 06/10/2025	Nhất trí	
20	Xã Phan Thanh	465/UBND-PKT ngày 03/10/2025	Nhất trí	
21	Xã Minh Tâm	707/UBND-KT ngày 03/10/2025	Nhất trí	
20	Xã Nguyễn Huệ	486/UBND-KT ngày 03/10/2025	Nhất trí	
21	Xã Đông Khê	482/UBND-KT ngày 06/10/2025	Nhất trí	
22	Xã Ca Thành	401/UBND-KT ngày 06/10/2025	Nhất trí	
23	Xã Xuân Trường	382/UBND-KT ngày 02/10/2025	Nhất trí	
24	Xã Cốc Pàng	333/UBND-KT ngày 07/10/2025	Nhất trí	
25	Xã Bảo Lâm	1159/UBND-KT ngày 07/10/2025	Nhất trí	
26	Xã Quang Trung	416/UBND-KT ngày 08/10/2025	Nhất trí	
27	Xã Thạch An	634/UBND-KT ngày 08/10/2025	Nhất trí	
28	Xã Đàm Thủy	439/UBND-KT ngày 09/10/2025	Nhất trí	

Trên đây là Bảng tổng hợp ý kiến đối với dự thảo Nghị quyết điều chỉnh, bổ sung Kế hoạch đầu tư công năm 2025 tỉnh Cao Bằng (lần 5)./.

Nơi nhận:

- UBND tỉnh;
- Lãnh đạo Sở;
- Lưu: VT, ĐT.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Mạc Thị Cảnh